

---

# Inhalt

Roswitha Böhm / Margarete Zimmermann  
Cécile Wajsbrots Œuvre innerhalb einer europäischen Gedächtniskultur . 7

## I. Stimme(n) der Autorin

Cécile Wajsbrot  
La Ville de l'oiseau . . . . . 31

Cécile Wajsbrot  
Die Stadt des Vogels . . . . . 39

Cécile Wajsbrot  
Traverser les grandes eaux . . . . . 47

Cécile Wajsbrot  
Die Durchquerung der großen Gewässer . . . . . 59

Elke Richter / Natascha Ueckmann  
« L'irréparable et la vie quotidienne ». Entretien avec Cécile Wajsbrot . . 71

Elke Richter / Natascha Ueckmann  
»Das unwiderruflich Verlorene und das alltägliche Leben«. Interview mit  
Cécile Wajsbrot . . . . . 79

## II. (Gegen) Das Schweigen schreiben

Dominique Dussidour  
« Passer par écrire ». Du proche et du lointain dans le travail romanesque  
de Cécile Wajsbrot . . . . . 91

Dominique Dussidour »Schreiben als Weg«. Über Nähe und Ferne in Cécile Wajsbrots Romanen . . . . .	103
Katja Schubert Stimmen im Kontext – <i>Beaune-la-Rolande</i> von Cécile Wajsbrot . . . . .	115
Margarete Zimmermann <i>Trop de mémoire – trop de silence</i> . Schweigen und Vergessen im Werk von Cécile Wajsbrot . . . . .	127
Otto Gerhard Oexle Geschichten vom Erinnern und Vergessen. Überlegungen eines Historikers zu Cécile Wajsbrots <i>La Trahison</i> . . . . .	143
<b>III. Dialog der Künste</b>	
Marguerite Gateau La place de la radio dans l'œuvre de Cécile Wajsbrot . . . . .	157
Marguerite Gateau Zur Bedeutung des Hörfunks im Werk Cécile Wajsbrots . . . . .	165
Hans T. Siepe <i>Le dégel des paroles gelées</i> oder Das Schweigen erzählen. Zum Thema des Schreibens bei Cécile Wajsbrot . . . . .	175
Stephanie Bung <i>Mémorial</i> oder die Verdichtung der Stimme(n) . . . . .	191
Roswitha Böhm »Rien ne retient mon regard« – Text-Bild-Relationen in <i>Fugue</i> . . . . .	207
Ottmar Ette »Caspar-David-Friedrich-Strasse«. Cécile Wajsbrot oder die Ästhetik der Abwesenheit . . . . .	223
Die Autorinnen und Autoren . . . . .	241